

## **EMOTIVE LEXICAL UNITS WITH POSITIVE SENSE AND NEGATIVE SENSE IN THE ENGLISH AND UZBEK LANGUAGES**

**Bobomuradova Maxliyo Shodimurot qizi**

Master's student at Termez University of Economics and Service

**Eshmuminov Asqar Allamuratovich**

Scientific supervisor, DSc, dots

**Abstract:** *This article provides a comparative analysis of emotive lexical units with positive and negative connotations in the English and Uzbek languages. The study focuses on emotional semantics, evaluative components, and connotative meanings that shape the expressive potential of lexical items. Words, phrases, and idiomatic expressions conveying positive and negative emotions are examined in terms of their linguistic features and functional roles in discourse. The research also explores similarities and differences in the formation and use of emotive vocabulary across different linguocultural contexts. The findings highlight the close relationship between language, emotion, and culture, emphasizing the role of emotive lexis in enhancing communicative effectiveness.*

**Keywords:** *Emotive lexicon, positive emotion, negative emotion, connotation, semantics, comparative analysis, linguoculturology, evaluative component, communication*

**Annotatsiya:** *Mazkur maqolada ingliz va o'zbek tillarida ijobiy va salbiy ma'noga ega bo'lgan emotiv leksik birliklar qiyosiy jihatdan tahlil qilinadi. Tadqiqotda emotsional semantika, konnotativ ma'no va baholovchi komponentlar asosida til birliklarining hissiy yuklamasi o'rganiladi. Ijobiy va salbiy emotsiyalarni ifodalovchi so'zlar, iboralar hamda frazeologik birliklarning lingvistik xususiyatlari aniqlanib, ularning nutqdagi funksional roli yoritiladi. Shuningdek, turli lingvomadaniy muhitlarda emotsional leksikaning shakllanishi va qo'llanishidagi o'xshashlik hamda tafovutlar tahlil qilinadi. Tadqiqot natijalari emotsional ifodaning til va madaniyat bilan uzviy bog'liqligini hamda uning kommunikativ samaradorlikdagi ahamiyatini ochib beradi.*

**Kalit so'zlar:** *Emotiv leksika, ijobiy emotsiya, salbiy emotsiya, konnotatsiya, semantika, qiyosiy tahlil, lingvokulturologiya, baholovchi komponent, kommunikatsiya*

**Аннотация:** *В данной статье проводится сравнительный анализ эмотивных лексических единиц с положительной и отрицательной коннотацией в английском и узбекском языках. В исследовании рассматриваются эмоциональная семантика, оценочные компоненты и коннотативные значения, формирующие экспрессивный потенциал языковых единиц. Анализируются*

*слова, выражения и фразеологизмы, передающие положительные и отрицательные эмоции, а также их функциональная роль в речи. Особое внимание уделяется сходствам и различиям в формировании и использовании эмотивной лексики в разных лингвокультурных средах. Результаты исследования демонстрируют тесную связь языка, эмоций и культуры, а также значимость эмотивной лексики в повышении эффективности коммуникации.*

**Ключевые слова:** Эмотивная лексика, положительные эмоции, отрицательные эмоции, коннотация, семантика, сравнительный анализ, лингвокультурология, оценочный компонент, коммуникация

## INTRODUCTION

Emotions are inseparable from human communication, shaping not only what is said but how it is interpreted. Within this framework, emotive lexical units play a crucial role in conveying speakers' attitudes, evaluations, and psychological states. Words are rarely neutral; many carry positive or negative connotations that influence the tone and impact of discourse. The study of such emotionally marked vocabulary has therefore become an important area in modern linguistics, particularly at the intersection of semantics, pragmatics, and psycholinguistics. In both English and Uzbek, emotive lexical units function as key instruments for expressing approval, admiration, affection, as well as disapproval, anger, or dissatisfaction. These units include adjectives, nouns, verbs, and phraseological expressions that encode evaluative meaning either explicitly or implicitly. For instance, positively charged words tend to reinforce harmony and solidarity in communication, whereas negatively marked units often signal criticism, conflict, or emotional tension. The distinction between positive and negative emotive meanings is not always fixed; it may shift depending on context, speaker intention, and cultural norms. A comparative perspective reveals that emotive vocabulary is shaped not only by universal human experiences but also by specific linguistic and cultural traditions. English, as a global language, often demonstrates a high degree of lexical variation and stylistic flexibility in expressing emotions. Uzbek, on the other hand, reflects rich cultural values, politeness strategies, and figurative expressions that influence the use of emotive language. These differences make a contrastive analysis particularly relevant, as it allows for the identification of both shared patterns and culture-specific features in emotional expression. Recent linguistic research has emphasized the importance of connotation and evaluative meaning in lexical studies. Emotive words do not merely denote objects or actions; they simultaneously express attitudes and judgments. This dual function enhances their communicative power, making them essential for achieving pragmatic goals such as persuasion, empathy, or social alignment. At the same time, the interpretation of emotive lexis requires

sensitivity to contextual and cultural cues, as misinterpretation may lead to communicative breakdowns. The present study aims to analyze emotive lexical units with positive and negative meanings in English and Uzbek, focusing on their semantic structure, functional roles, and linguocultural characteristics. By examining how emotions are encoded in lexical choices, the research seeks to contribute to a deeper understanding of the relationship between language, emotion, and culture.

#### MAIN BODY

The analysis of emotive lexical units in English and Uzbek demonstrates that emotional meaning is encoded through a complex interaction of semantic, pragmatic, and cultural factors. These units are not limited to a single lexical category; rather, they are distributed across adjectives (happy, wonderful, terrible), nouns (joy, anger, fear), verbs (love, hate, admire), and idiomatic expressions. Their primary function lies in expressing evaluation, which may be either positive or negative, depending on the speaker's intention and communicative context. A closer examination reveals that emotive lexis can be broadly divided into two major groups: positively charged and negatively charged units. Positive emotive words typically convey approval, satisfaction, admiration, or affection. In English, examples such as brilliant, delightful, kind-hearted reflect a favorable emotional stance. Uzbek equivalents like ajoyib, mehribon, go'zal carry similar evaluative meanings, often enriched by cultural nuances related to respect and interpersonal harmony. These units tend to facilitate cooperation and create a supportive communicative environment. In contrast, negative emotive lexical units express disapproval, criticism, or emotional tension. English words such as awful, rude, disgusting and Uzbek counterparts like yomon, qo'pol, jirkanch signal dissatisfaction or negative judgment. Their use often intensifies the emotional tone of discourse and may influence interpersonal dynamics, sometimes leading to conflict or distancing between speakers. However, negative emotive vocabulary is not purely destructive; it can also serve as a tool for emphasizing urgency, warning, or strong personal stance. The boundary between positive and negative meanings is not always rigid. Many lexical items demonstrate semantic flexibility, acquiring different emotional values depending on context. For instance, irony and sarcasm may invert the apparent meaning of a word, transforming a positive expression into a negative one. Similarly, diminutive or affectionate forms in Uzbek can soften negative evaluations or strengthen positive ones. This context-dependent variability highlights the importance of pragmatic competence in interpreting emotive language accurately. From a linguocultural perspective, the distribution and usage of emotive lexical units reflect deeper cultural patterns. English often favors direct and explicit emotional expression, particularly in informal contexts, while Uzbek tends to employ more

indirect and culturally moderated forms, especially in situations requiring politeness or respect. Phraseological units and proverbs in Uzbek further enrich emotive expression by embedding emotions within culturally significant imagery. In English, idiomatic expressions also play a crucial role, though they may rely more on metaphorical extension than on traditional cultural symbolism. Another significant observation concerns the role of connotation in shaping emotive meaning. Denotative meaning alone is insufficient to capture the full expressive potential of a lexical unit. Instead, it is the connotative layer that carries emotional coloring and evaluative force. Words with similar denotations may differ greatly in their emotive impact due to variations in stylistic tone, frequency of use, and associative meaning. This distinction is particularly evident in synonymic sets, where one item may carry a neutral tone while another conveys strong emotional intensity. The findings also indicate that emotive lexical units are closely linked to communicative intention. Speakers strategically select emotionally marked vocabulary to achieve specific pragmatic goals, such as persuading the listener, expressing solidarity, or reinforcing social hierarchy. In this sense, emotive lexis functions not only as a reflection of internal states but also as an active instrument of interaction. Overall, the comparative analysis highlights both universal tendencies and language-specific features in the expression of emotions. While the fundamental distinction between positive and negative emotional meanings appears to be common across languages, the linguistic realization of these meanings varies significantly, shaped by structural, pragmatic, and cultural factors.

## CONCLUSIONS

The comparative analysis of emotive lexical units in English and Uzbek confirms that emotional evaluation is a central dimension of lexical meaning rather than a peripheral addition. Positive and negative connotations are systematically encoded across parts of speech and realized through a combination of semantic content, connotative layering, and contextual cues. This reinforces the view that emotive lexis operates as an integral component of meaning-making in discourse. The data show that positive units predominantly support rapport-building functions—signaling approval, empathy, and alignment—while negative units intensify stance, mark disapproval, and can recalibrate interpersonal distance. Their impact is not fixed; it is modulated by context, speaker intention, and interactional goals. Irony, sarcasm, and mitigation strategies further demonstrate that polarity can be strategically shifted, underscoring the role of pragmatics in interpretation. Cross-linguistic comparison reveals shared foundations alongside clear divergences. Both languages employ similar evaluative oppositions, yet differ in preferred strategies of expression. English tends toward more direct lexicalization of affect in many informal settings, whereas Uzbek frequently utilizes

culturally shaped politeness norms, indirectness, and figurative resources to encode emotion. Phraseological richness in Uzbek and idiomatic flexibility in English illustrate how culture guides the selection and intensity of emotive forms. Connotation emerges as the key mechanism driving emotive force. Lexical items with comparable denotations can diverge sharply in emotional impact due to stylistic register, frequency, and associative meaning. This has implications for translation and language teaching, where sensitivity to connotative nuance is essential to avoid pragmatic mismatches. From a psycholinguistic perspective, the production and comprehension of emotive lexis involve rapid integration of affective and cognitive processes. Speakers draw on stored evaluative schemas and contextual inference to select and interpret emotionally marked vocabulary, which explains both the efficiency and the potential for misinterpretation in emotionally charged exchanges. In practical terms, the findings highlight the importance of developing emotive-pragmatic competence in bilingual and intercultural communication. Mastery of positive and negative evaluative resources enhances communicative effectiveness, supports appropriate tone management, and reduces the risk of unintended offense. Future research would benefit from corpus-based and experimental approaches to quantify usage patterns, as well as from multimodal analyses that include prosody and gesture. Extending the comparison to additional languages and registers could further clarify how universal affective categories interact with language-specific and culture-specific conventions.

#### **REFERENCES**

1. Cruse, D. A. (1986). *Lexical Semantics*. Cambridge: Cambridge University Press.
2. Wierzbicka, A. (1999). *Emotions across Languages and Cultures: Diversity and Universals*. Cambridge: Cambridge University Press.
3. Pavlenko, A. (2005). *Emotions and Multilingualism*. Cambridge: Cambridge University Press.
4. Kövecses, Z. (2000). *Metaphor and Emotion: Language, Culture, and Body in Human Feeling*. Cambridge: Cambridge University Press.
5. Leech, G. (1981). *Semantics: The Study of Meaning* (2nd ed.). Harmondsworth: Penguin Books.
6. Crystal, D. (2003). *A Dictionary of Linguistics and Phonetics* (5th ed.). Oxford: Blackwell Publishing.
7. Kecskes, I. (2014). *Intercultural Pragmatics*. Oxford: Oxford University Press.
8. Scherer, K. R. (2005). What are Emotions? And How Can They Be Measured? *Social Science Information*, 44(4), 695–729.